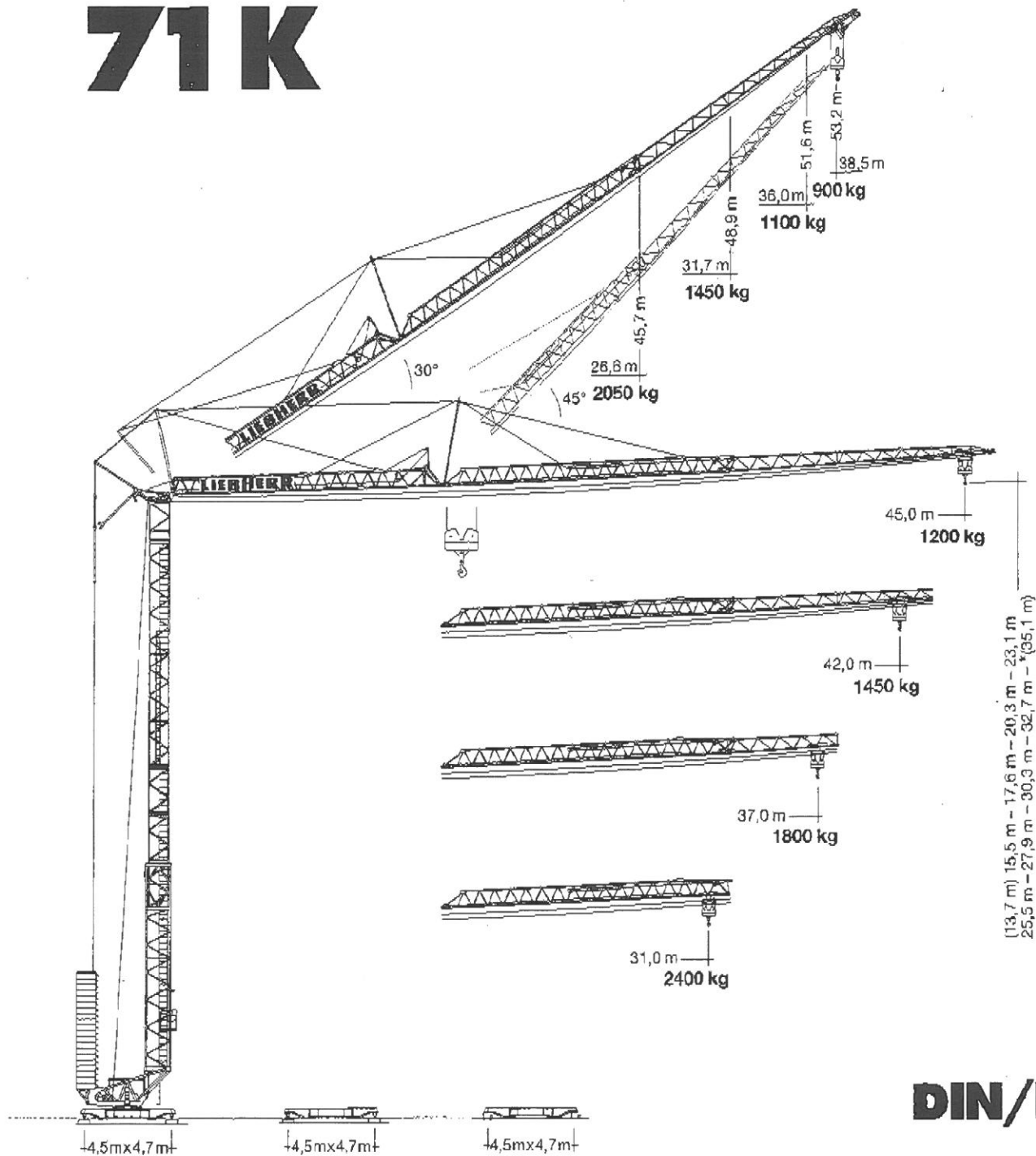


Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre  
Grúa torre / Guindaste de torre

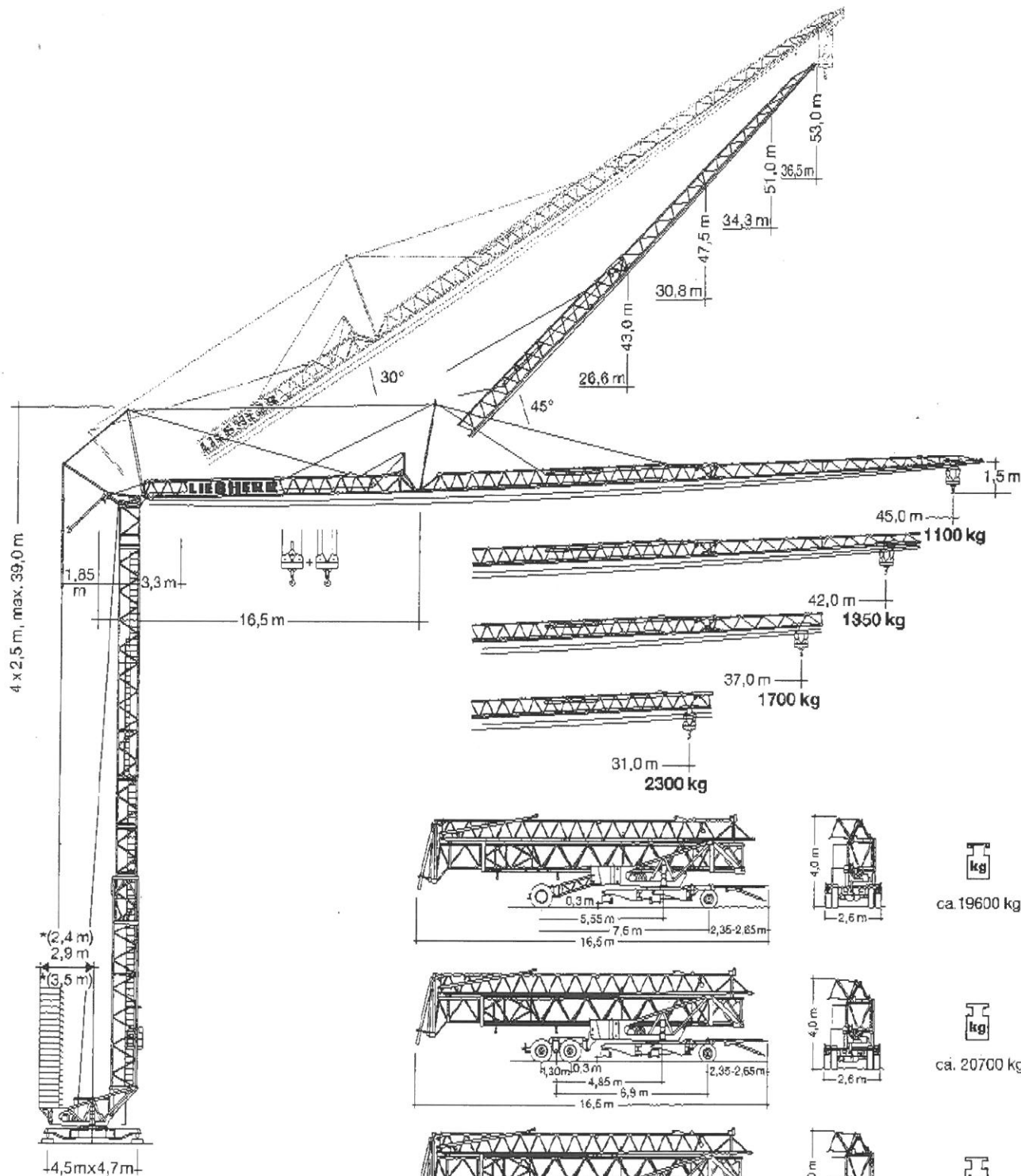
# Turmdrehkran 71 K



**DIN/FEM**

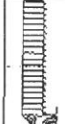
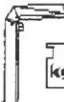
1 : 300

# LIEBHERR



# Gewicht

Weight / Poids / Peso / Peso / Pesos

|                                                                                     |                     |          |                                                                                     |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|  | $r = 3,5 \text{ m}$ | 29280 kg |  | 16500 kg |
|                                                                                     | $r = 2,9 \text{ m}$ | 36600 kg |                                                                                     |          |
|                                                                                     | $r = 2,4 \text{ m}$ | 36600 kg |                                                                                     |          |

\*) siehe Betriebsanweisung. / see instruction manual. / voir manuel de service. / vedi manuale d'istruzione. / ver manual de instrucción. / ver manual de instruções.

# 71 K

# Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata / Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga

| m    |  | 2,9/3,5 m |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|------|--|-----------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|      |  | m/kg      | 18,0 | 20,0 | 22,0 | 24,0 | 26,0 | 28,0 | 29,0 | 30,0 | 31,0 | 32,0 | 33,0 | 34,0 | 35,0 | 36,0 | 37,0 | 38,0 | 39,0 | 40,0 | 41,0 | 42,0 | 43,0 | 44,0 | 45,0 |
| 45,0 |  | 3050      | 3050 | 2790 | 2530 | 2310 | 2120 | 2040 | 1960 | 1890 | 1820 | 1750 | 1690 | 1630 | 1580 | 1530 | 1480 | 1430 | 1390 | 1350 | 1310 | 1270 | 1240 | 1200 |      |
| 42,0 |  | 3050      | 3050 | 3050 | 2780 | 2540 | 2340 | 2240 | 2160 | 2080 | 2000 | 1830 | 1870 | 1800 | 1750 | 1690 | 1640 | 1590 | 1540 | 1490 | 1450 |      |      |      |      |
| 37,0 |  | 3050      | 3050 | 3050 | 2950 | 2700 | 2480 | 2390 | 2290 | 2210 | 2130 | 2060 | 1990 | 1920 | 1860 | 1800 |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| 31,0 |  | 3050      | 3050 | 3050 | 3050 | 2920 | 2690 | 2590 | 2490 | 2400 |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |

| m    |  | 2,9/3,5 m |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|------|--|-----------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|      |  | m/kg      | 10,0 | 11,0 | 12,0 | 13,0 | 14,0 | 16,0 | 18,0 | 20,0 | 22,0 | 24,0 | 26,0 | 28,0 | 30,0 | 31,0 | 33,0 | 35,0 | 37,0 | 39,0 | 41,0 | 42,0 | 43,0 | 44,0 | 45,0 |
| 45,0 |  | 6000      | 5810 | 5290 | 4850 | 4470 | 3860 | 3390 | 3000 | 2690 | 2430 | 2210 | 2030 | 1860 | 1790 | 1650 | 1540 | 1430 | 1330 | 1250 | 1210 | 1170 | 1140 | 1100 |      |
| 42,0 |  | 6000      | 6000 | 5780 | 5310 | 4900 | 4230 | 3710 | 3300 | 2980 | 2680 | 2440 | 2240 | 2060 | 1980 | 1830 | 1710 | 1590 | 1490 | 1390 | 1350 |      |      |      |      |
| 37,0 |  | 6000      | 6000 | 6000 | 5620 | 5190 | 4490 | 3940 | 3510 | 3150 | 2850 | 2600 | 2380 | 2200 | 2110 | 1960 | 1820 | 1700 |      |      |      |      |      |      |      |
| 31,0 |  | 6000      | 6000 | 6000 | 6000 | 5610 | 4850 | 4270 | 3800 | 3410 | 3090 | 2820 | 2590 | 2390 | 2300 |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |

|      |                    |  | Auslegersteilstellung 30° / Elevated jib 30° / Flèche inclinée 30°<br>Braccio inclinato a 30° / Pluma inclinada 30° / Lança inclinada 30° |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      | 2,9/3,5 m |      |      |
|------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-----------|------|------|
| m    | m/kg               |                                                                                   | m/kg                                                                                                                                      | 14,0 | 15,0 | 16,0 | 18,0 | 20,0 | 22,0 | 24,0 | 25,0 | 26,0 | 26,6 | 28,0 | 30,0 | 31,0 | 31,7 | 33,0 | 34,0 | 35,0 | 36,0 | 37,0      | 38,0 | 38,5 |
| 45,0 | 3,1 – 14,9<br>3000 |                                                                                   |                                                                                                                                           | 3000 | 2970 | 2760 | 2400 | 2120 | 1890 | 1700 | 1610 | 1530 | 1490 | 1390 | 1270 | 1220 | 1180 | 1120 | 1070 | 1030 | 990  | 950       | 910  | 900  |
| 42,0 | 3,1 – 16,0<br>3000 |                                                                                   |                                                                                                                                           | 3000 | 3000 | 3000 | 2620 | 2310 | 2060 | 1850 | 1760 | 1680 | 1640 | 1530 | 1400 | 1340 | 1300 | 1230 | 1180 | 1140 | 1100 |           |      |      |
| 37,0 | 3,1 – 17,3<br>3000 |                                                                                   |                                                                                                                                           | 3000 | 3000 | 3000 | 2870 | 2540 | 2270 | 2050 | 1950 | 1860 | 1810 | 1690 | 1550 | 1490 | 1450 |      |      |      |      |           |      |      |
| 31,0 | 3,3 – 19,2<br>3000 |                                                                                   |                                                                                                                                           | 3000 | 3000 | 3000 | 3000 | 2860 | 2560 | 2310 | 2200 | 2100 | 2050 |      |      |      |      |      |      |      |      |           |      |      |

## Geschwindigkeiten

Speeds / Vitesses / Velocità / Velocidades / Velocidades

|  |                                      |                |
|--|--------------------------------------|----------------|
|  | U/min.<br>0 ↔ 0,8 sl./min<br>tr./min | 5,0 kW, EDC    |
|  | 0 ↔ 60,0 m/min                       | 2,8 kW, FU     |
|  | 0 ↔ 25,0 m/min                       | 2 x 1,5 kW, FU |
|  | 0 - 45°, 105 sec.                    | 3,0 kW, FU     |

|             |  | Stufe / Step / Gran<br>Marcia / Velocidad<br>Velocidade | kg           | m/min        |
|-------------|--|---------------------------------------------------------|--------------|--------------|
| 15,0 kW, FU |  | 1                                                       | 3000<br>6000 | 5,0<br>2,5   |
|             |  | 2                                                       | 3000<br>6000 | 24,0<br>12,0 |
|             |  | 3                                                       | 2100<br>4200 | 34,0<br>17,0 |
|             |  | 4                                                       | 1300<br>2600 | 58,0<br>29,0 |

BGL:

2108-0063

| 400 V                        | Hz | kVA       |
|------------------------------|----|-----------|
| 87,0 m 4 x 6 mm <sup>2</sup> | 50 | 21,0 (FU) |

## Technische Daten

Technical data - Caractéristiques techniques

Caratteristiche tecniche - Características técnicas - Datos técnicos

# Aufstellvorgang

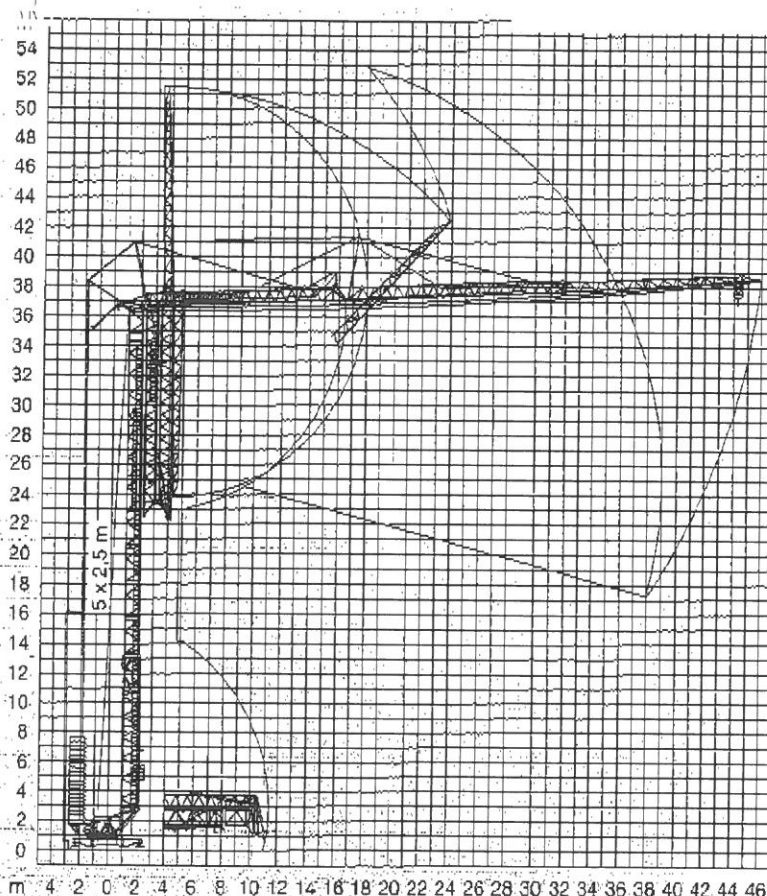
Erection procedure

Déroulement de montage

Procedimento di montaggio

Procedimiento de montaje

Sistema de montagem



## Kolli-Liste

Packing List / Liste de colisage / Lista dei colli

Lista de contenido / Lista de embalagem

| Pos.<br>Item<br>Rep.<br>Vce<br>Pcs.<br>Ref. | Anz.<br>Qty.<br>Qts.<br>Cant.<br>Cant. |                                                                                                                                                                                                                                                                            | L (m) | B (m) | H (m) | kg    |
|---------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|
| 1                                           | 3                                      | Turmstück (ohne/mit Turmauflage*) / Tower section (without/with tower support*) / Élément de mât (sans/avec support de mât*) / Elemento di torre (senza/con pedana di servizio*) / Tramo de torre (sin/con soporte de torre*) / Tramo de torre (sem/com suporte de torre*) | 2,50  | 1,10  | 1,10  | 490   |
| 2                                           | 1*                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                            | 2,50  | 1,10  | 1,10  | 563 * |
| 3                                           | 1                                      | Ausleger-Verlängerung 31,0 m – 37,0 m<br>Jib extension / Rallonge de la flèche<br>Elemento estensione braccio<br>Prolongación de pluma / Extensão da lança                                                                                                                 | 6,40  | 1,02  | 0,98  | 359   |
| 4                                           | 1                                      | Ausleger-Verlängerung 37,0 m – 42,0 m<br>Jib extension / Rallonge de la flèche<br>Elemento estensione braccio<br>Prolongación de pluma / Extensão da lança                                                                                                                 | 5,10  | 1,02  | 0,70  | 157   |
| 5                                           | 1                                      | Ausleger-Verlängerung 42,0 m – 45,0 m<br>Jib extension / Rallonge de la flèche<br>Elemento estensione braccio<br>Prolongación de pluma / Extensão da lança                                                                                                                 | 3,10  | 1,02  | 0,50  | 92    |
| 6                                           | 1                                      | Transportachse vorne Tra 100 KY 1<br>Road transport axle front / Essieux de transport avant / Asse di trasporto anteriore / Eje delantero para transporte / Eixo de transporte dianteiro                                                                                   | 3,00  | 1,13  | 0,97  | 740   |
| 7                                           | 1                                      | Transportachse hinten Tra 120 GY 1<br>Road transport axle behind / Essieux de transport arrière / Asse di trasporto posteriore / Eje trasero para transporte / Eixo de transporte traseiro                                                                                 | 1,90  | 2,50  | 1,05  | 1250  |
| 8                                           | 1                                      | Transportachse Tra 200 GZ 3 / Road transport axle<br>Essieux de transport / Assali par trasporto<br>Eje de transporte / Eixo de transporte                                                                                                                                 | 3,10  | 2,50  | 1,10  | 2500  |
| 9                                           | 1                                      | Kiste mit Seilen und Kleinteilen / Case with ropes and small parts<br>Cassa avec câbles et pièces détachées / Cassa con funi e accessori<br>Caja con cables y piezas sueltas / Caixa contendo cabos e acessórios                                                           | 1,00  | 0,80  | 1,00  | 450   |

120 P – 3862 H1 B3-DIN-15018 • BGL-2108-0063 / FEM (Section 1) Krangruppe A3 und OENORM T3 • 01.02 / 6

Konstruktionsänderungen vorbehalten! / Subject to alterations!  
Sous réserves de modification! / Si fa riserva di modifiche!  
Salvo modificação da construção! / Sujeto a modificaciones!

Printed in Germany.